

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 7 (2000)  
**Heft:** 79

**Rubrik:** Bildende Kunst

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# IKONEN DES JETZT

Muntean/Rosenblum  
in der Galerie Susanna Kulli

**Mit Muntean/Rosenblum präsentiert die Galerie Susanna Kulli eines der derzeit aufregendsten Künstlerpaare der zeitgenössischen internationalen Kunstszene. Im folgenden ein Ausschnitt eines Textes der Kunsthistorikerin Beatrix Ruf über Muntean/Rosenblum und ihre Arbeit.**

von Beatrix Ruf

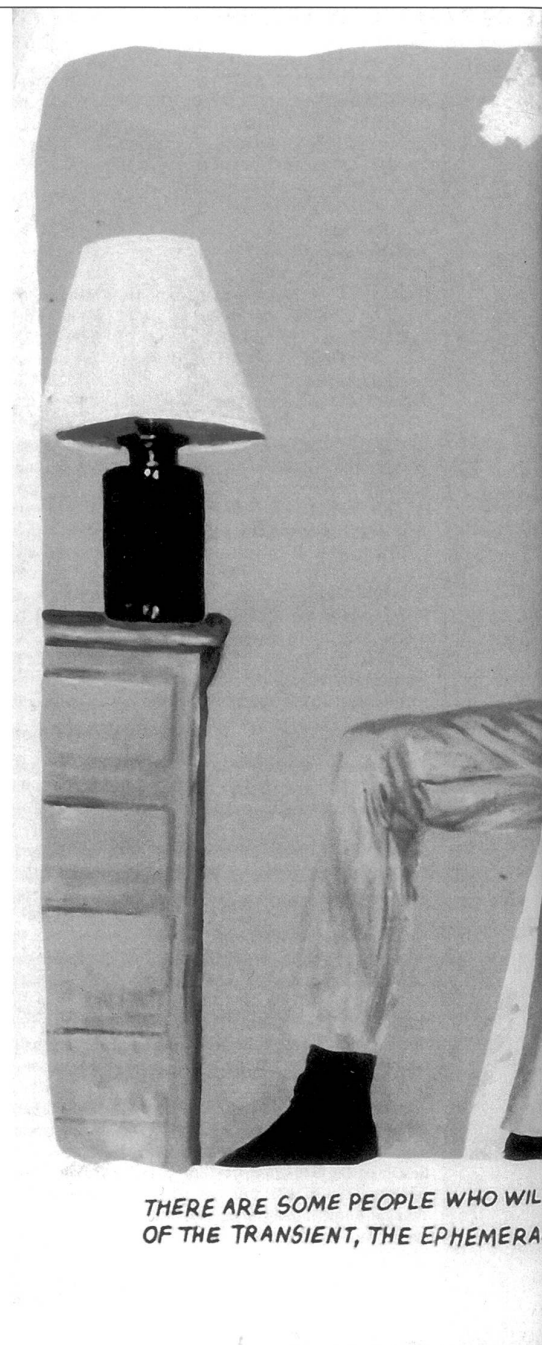
Der Österreicher Markus Muntean und die Israelin Adi Rosenblum arbeiten seit 1992 zusammen. In der Maske des Zeitgenössischen gestylt haben sich Muntean/Rosenblum (geb. 1962) ein Repertoire erarbeitet, das ihnen ermöglicht, im kritischen Diskurs und in der Kunst tabuisierte Themen wie Pathos, Emotionalität und die menschliche Figur ins Zentrum ihrer Arbeit zu stellen – Elemente, die in Werbung, Kino und Musikmarketing durchaus wirkungsvoll eingesetzt werden. Muntean/Rosenblum verwenden unterschiedliche mediale Ausdrucksformen für ihre ›polyphonen‹ Strukturen, die ihnen immer wieder variierte Konstruktionen von Bedeutungen ermöglichen. Sie kombinieren Skulptur mit Fotografien in ihren Tableau Vivants, die als ›performative Installationen‹ Plattformen für Performances darstellen und im Ausstellungskontext Objekte mit der fotografischen Dokumentation einer Aktion sind. Sie malen Bildgeschichten, die sie reproduziert als Bücher breit streuen, und sie generieren daraus klassische Tafelbilder.

Für ihre Objekte, Bildgeschichten und Gemälde durchforsten sie die Erscheinungen der Gegenwart auf Gesten archaischer Ausdruckskraft und Klischees des Hype und samplen Texte, Bilder und Gesten, die ihnen ein Ausdruckspotential bieten für zugleich ironische wie berührende Ikonen des Jetzt.

Muntean/Rosenblums Plastiken, Gemälde und Bildgeschichten benutzen Motive und Elemente aus der Malereigeschichte: Farbsymbolik, Handgesten und Körperhaltungen, Attribute und Kompositionsprinzipien sakraler Gemälde aus dem Mittelalter werden übersetzt und angewandt auf die Gegenwart, werden zu künstlichen bunten Sets einer Spielzeugwelt in Playmobilästhetik, in der Heimwerkermaschinen Wundmahle in zeitgenössischen Heiligenbildern hinterlassen haben. Turnschuhe, modische Accessoires, In-Labels, Kühlschränke und Autos werden zu Attributen, die Körpergestik der Fitnessclubs, der House- und Jugendszene zu einem neuen ikonografischen Vokabular narrativer Bildinhalte.

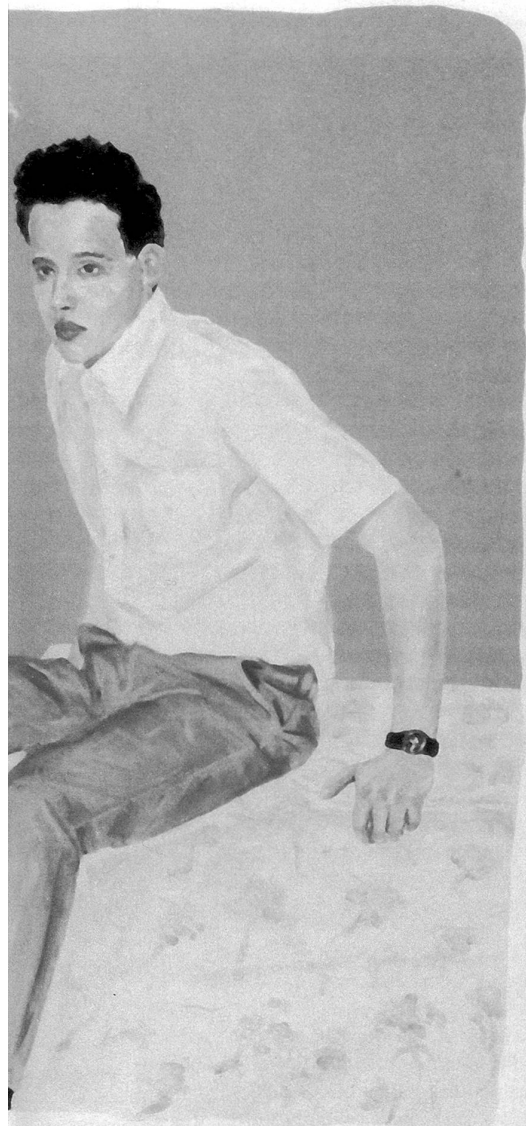
## METAPHYSIK DES LEIBES

Die Bildgeschichten handeln von den Gefühlen und der Sehnsucht von Teenagern. Muntean/Rosenblum setzen diese von den Sturm- und Drangzeiten gezeichneten Psychen und die jungen, vom Leben noch nicht geprüften Körper für ihre Suche nach zeitgenössischen Formen des Pathos ein. Die Erkennungszeichen unterschiedlichster visueller Kulturen sind in diesen Arbeiten zusammengeführt: das maltechnische Repertoire reicht vom Mittelalter bis in die Gegenwart mit Kompositionselementen aus Fotografie und Werbegrafik, klassischen Porträttechni-



THERE ARE SOME PEOPLE WHO WILL  
OF THE TRANSIENT, THE EPHEMERA

ken und Filmästhetik. Horror, Verliebtheit, Ratlosigkeit, Aufgewühltsein, Anpassung und Verzweiflung, Verzückung und Ennui, eine Art Metaphysik des Leibes, sind gemalt mit malerischem Understatement, das die Könnerschaft aller Malstile verrät.



NEVER UNDERSTAND THE TRAGIC BEAUTY  
AND THE SOON-TO-DIE.

Muntean/Rosenblum, Acrylic on Canvas. Bild: pd

Galerie Susanna Kulli, Davidstr. 40, St.Gallen  
Vernissage: Fr, 20. Oktober, 18.30 Uhr  
bis 14. Dezember  
Di-Fr, 14-18, Sa, 11-17 Uhr  
www.susannakulli.ch

## Schaufenster

**TRANSIT 21.** Einen zentralen Punkt innerhalb der Reihe (Transit 21) in der Kunsthalle St.Gallen stellen Fragen nach den Bedingungen für die Entstehung einer Ausstellung, eines Ausstellungsprogramms und eines Kunstwerks unter Vorgabe verschiedener Themenbereiche dar. Unterm Label m&m realisieren Markus Wetzel und Markus Weiss für den Neubau der Kantonsschule Kreuzlingen eine technisch und inhaltlich weitreichende Arbeit. Die Kunsthalle hat den Entstehungsprozess mitverfolgt und stellt ihn in einer Sonderpräsentation vor. Thema der Arbeit: das Verhältnis zwischen physischer Präsenz und virtueller Entgrenzung. (ds)  
*Kunsthalle, Davidstr. 40, St.Gallen  
bis 12. Oktober  
Di-Fr, 14-18 Uhr; Sa/So, 12-17 Uhr*

**DIE NATUR DER DINGE.** Natur wurde zu allen Zeiten als Offenbarung des Göttlichen bewundert. Gewaltsames Eindringen ins Prozesshafte der Natur veränderte deren Eigendynamik, sodass wir heute einem verschwommenen Naturbegriff gegenüber stehen. So eröffnet sich eine vielfältige Landschaft, wenn versucht wird, sich über Aspekte der künstlerischen Positionen einen Überblick zu verschaffen. Arbeiten von Lies Bielowski, Martin Gostner, Edith Grabher, Alfred Graf, Alfred Haberpointner, Gerti Hopp, Margot Meraner, Martin Walde, Lois Weinberger, Can Yasargil und Sabine Zelger sollen eine Art Schlüssel fürs Erkunden des Wechselspiels zwischen Natur und Raum, Zeit, Prozess und Objekt darstellen. Blätter, Sand, Holz, Bienenwachs, Blei, Loden oder Bitumen sind Materialien, deren Eigenschaften in die Erkenntnisprozesse einfließen. (pd)

*Kunst Raum Dornbirn  
Ausstellungshalle im Fachhochschulareal,  
Achstrasse 1 und Stadtzentrum  
bis 26. Oktober  
Führungen: So, 1. und 15. sowie Do, 26. Okt.,  
jeweils 11 Uhr  
Voranmeldung: Tel. 0043 5572 55 044*

**MUDA MATHIS.** Sie ist nach Pipolotti die gefragteste Künstlerin aus der jüngeren Ostschweiz – mit einem Werk, das von Musik, Performance und Installation bis zur Audio-, Film- und Videokunst reicht. Ende September hat die am Bodensee aufgewachsene Muda Mathis den Kunstpreis der Stadt Konstanz erhalten. Anlässlich der Verleihung eröffnete der Kunstverein Konstanz Mathis' Aus-

stellung «Die Erfindung der Welt», eine 6-Kanal-Installation mit sechs auf dem Boden verteilten Frühbeeten. Durch die verschmutzten Glasscheiben strömt diffuses grünes Licht. Den Ausstellungsraum erfüllt die Atmosphäre eines Forschungslaboratoriums. Die künstlerischen Äusserungen der Videoinstallation sind mitunter eine ironische Selbstinszenierung. Für die selbstdefinierte «Multi-mediamanin» ist Video «ein Konzentrat, klein und fein wie Zuckerbäckerei.» (red)

*Kunstverein Konstanz  
bis 12. November  
Di-Fr, 10-18 Uhr, Sa/So, 10-17 Uhr*

**LEICHTENTÜCHER.** Rosemarie Koczy, 1939 bei Recklinghausen als Tochter deutsch-ungarisch-jüdischer Eltern geboren, wurde als Dreijährige ins KZ Traunstein deportiert, später ins KZ Ottenhausen-Saarbrücken verlegt. Nach Kriegsende verbrachte sie vier Jahre in einem Lager für Verschleppte, kam dann zu ihren Grosseltern und nach dem Tod der Grossmutter nach Münster ins Waisenhaus. 1959 ging sie als Dienstmädchen nach Genf und verdiente sich mit Putzen das Studium an der Ecole des Arts Décoratifs. Seit 1986 lebt sie bei New York.

«Ich sah, wie die Bulldozer die Toten packten und in einen Graben oder ein Loch warfen, und wie sie mit Kalk zugedeckt wurden»: Mit ihren Zeichnungen, Bildern und Skulpturen wolle sie diesen Toten «eine würdige Beerdigung geben». So umhüllt sie die ausgemergelten Gestalten auf Tuschzeichnungen mit einem dichten Gewebe von Strichen – dem Leichentuch, mit dem nach jüdischer Tradition Verstorbene umwickelt werden. Mit Ausnahme der u.a. im Auftrag von Peggy Guggenheim geschaffenen Tapisserien zieht sich ihr Thema mit obsessiver Intensität durchs ganze Werk. In den letzten Zeichnungen weitete Koczy ihr Thema aus, indem sie Gewebemuster von Völkern und Stämmen einfügt, die ebenfalls Opfer schwerster Verfolgungen geworden sind. (ps)

*Museum im Lagerhaus, Davidstr. 44, St.Gallen  
bis 29. Oktober  
Di-So, 14-17 Uhr  
Führungen für Gruppen und Schulen:  
Tel. 071 223 58 57 oder 222 26 01  
am So, 8. Oktober, 10.30 Uhr lesen  
Regine Weingart und Armin Halter  
Texte zum Thema Holocaust*